

## Foire aéroportuaire : des débouchés prêts à décoller

ABU DHABI — Du 23 au 25 novembre 1998 — La foire **Airport Build & Supply Exhibition** servira de « salon de présélection » pour les entrepreneurs et les fournisseurs qui souhaitent soumissionner dans le cadre de l'agrandissement de l'aéroport international d'Abu Dhabi, projet d'une valeur de 550 millions de dollars américains.

La capacité annuelle de l'aéroport passera de 4 millions de passagers à plus de 7 millions grâce à cet agrandissement, qui doit être achevé en 2002.

Cette foire-exposition « de travail » permettra aux exposants de s'entretenir directement avec les fonctionnaires chargés du projet, des exigences relatives

à la conception, à la construction et à la passation des marchés avant la présentation des offres finales.

Au nombre des travaux de construction et des possibilités d'approvisionnement, signalons une nouvelle aérogare et une nouvelle piste, des systèmes radar et de l'équipement de radionavigation, un système mécanisé de transfert, un hôtel de 200 chambres (comprenant restaurants, jardins, clubs de santé et terrain de golf), un cinéma, des postes d'incendie, un système de manutention automatique des bagages, des boutiques (certaines hors taxes).

La foire sera d'autant plus importante que les autorités de l'aviation civile du Moyen-Orient s'apprentent à agrandir,

moderniser et remettre à neuf leurs propres installations aéroportuaires, ce qui représente un marché estimé à plus de 25 milliards de dollars américains dans les 10 prochaines années.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec Streamline Marketing, P.O. Box 62440, Dubaï, Émirats arabes unis, tél. : (971-4) 329-029; téléc. : (971-4) 329-648; courriel : stream@emirates.net.ae; Internet : www.streamline.uae.com

Les gens d'affaires canadiens qui souhaitent participer ou assister à la foire peuvent obtenir conseils et aide de l'ambassade du Canada à Abu Dhabi, tél. : (971-2) 263-655; téléc. : (971-2) 263-424.

## Faites connaître votre technologie aux Émirats arabes unis

SHARJAH, ÉMIRATS ARABES UNIS — Du 6 au 10 février 1999 — Les compagnies canadiennes sont invitées à participer au **Canadian Technology Showcase Trade Show** organisé par Canada-Middle East Events Inc.

À cette exposition plurisectorielle — la première en son genre à se tenir au Moyen-Orient — s'ajouteront des séminaires sectoriels, des rendez-vous individuels et des activités sociales et culturelles — autant d'éléments qui s'inscriront dans la « Semaine du Canada » aux Émirats arabes unis.

Les entreprises canadiennes sont invitées à explorer les possibilités d'affaires qu'offrent les Émirats arabes unis, où nos exportations se sont accrues de plus de 280 % au cours des cinq dernières années. La réputation de qualité des produits et services canadiens dans la région est telle que la « Semaine du Canada » promet d'attirer des acheteurs de toute la péninsule arabique.

Les compagnies participantes peuvent

être admissibles à l'aide financière du Programme de développement des marchés d'exportation (PDME) du MAECI pour leurs dépenses de participation. Pour plus de renseignements, communiquer avec l'InfoCentre au 1 800 267-8376.

Pour plus de détails sur cette foire, ou pour recevoir une pochette d'information, communiquer avec Susan Faragher, Canada-Middle East Events Inc., 1, rue Nicholas, Ottawa (Ontario) K1N 7B7, tél. : (613) 241-4088, téléc. : (613) 241-2663.

## SALON CANADIEN DES ALIMENTS ET BOISSONS

BRIDGETOWN, BARBADE, ET PORT OF SPAIN, TRINITE-ET-TOBAGO — Les 8 et 9 mars 1999 — Un rappel à l'intention des entreprises canadiennes du domaine de l'agroalimentaire et du matériel de transformation des aliments et boissons : la date limite pour s'inscrire au Salon canadien de l'alimentation et du matériel de transformation des aliments et boissons est le 1<sup>er</sup> décembre 1998.

Les exposants auront l'occasion de rencontrer des acheteurs non seulement de la Barbade et de Trinité-et-Tobago, mais également de la Jamaïque, du Guyana et des Caraïbes orientales. Le Salon fait suite à un événement similaire tenu plus tôt cette année à la Barbade et qui a remporté un franc succès (voir l'édition de *CanadExport* du 1<sup>er</sup> juin).

Pour plus de renseignements communiquer avec M. Robert Grison, président, Canadian Council for Export Development, 3500, ch. Fallowfield, C. P. 29053, Nepean (Ontario) K2J 4A9, tél./téléc. : (613) 825-9916, courriel : cced@sympatico.ca.

Pour des renseignements généraux sur l'exportation vers les Caraïbes, communiquer avec M<sup>me</sup> Susan Howell, Direction des Antilles et de l'Amérique centrale, MAECI, tél. : (613) 943-8807, téléc. : (613) 944-0760, courriel : susan.howell@extott15.x400.gc.ca